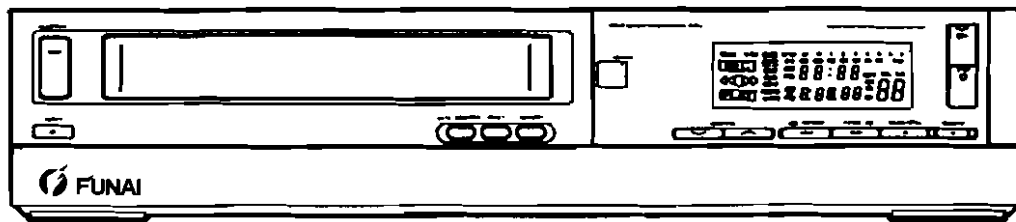




VCR-3030



ENREGISTREUR VIDEO-CASSETTE



MODE D'EMPLOI

TABLE DES MATIERES

PARTICULARITES	2	CASSETTE VIDEO	10
PRECAUTIONS	3	REGLAGE DE L'HORLOGE	11
ALIMENTATION	3	UTILISATION	13
AVERTISSEMENT	3	COMMENT REGARDER UN	
ATTENTION	3	PROGRAMME ET L'ENREGISTRER	13
DETECTEUR/TEMOIN DE		COMMENT REGARDER UN PROGRAMME	
CONDENSATION	3	EN ENREGISTRANT UN AUTRE	15
COMMANDES ET FONCTIONS	4	ENREGISTREMENT COMMANDE	
PREPARATION AVANT L'EMPLOI	6	PAR PROGRAMMATEUR	15
NORMES DE TELEVISION	6	ENREGISTREMENT DIRECT	20
RACCORDEMENTS	6	LECTURE	20
SELECTEUR ENTREE	7	UTILISATION DE LA TELECOMMANDE	22
SELECTEUR CANAL PLUS	7	COMMENT UTILISER LA TELECOM	22
REGLAGE DU CANAL DE SORTIE HF	7	MISE EN PLACE DES PILES	22
REGLAGE DU TUNER DU		GUIDE DE DEPISTAGE DES ANOMALIES	23
MAGNETOSCOPE	8	ENTRETIEN	23
EFFACEMENT DES PRESELECTIONS		CARACTERISTIQUES	24
DU MAGNETOSCOPE	9	CARACTERISTIQUES GENERALES	24

PARTICULARITES

- **Télécommande** – Vous permet de commander toutes les fonctions de défilement de la bande et de sélection des présélections sans quitter votre fauteuil.
- **Image haute qualité (HQ)** – Intègre les circuits vidéo VHS les plus évolués pour reproduire une image de meilleure qualité.
- **Programmateurs 1 an, 7 programmes et programmateur hebdomadaire** – Le programmateur incorporé vous permet de programmer jusqu'à 8 programmes sur des chaînes et à des heures différentes, dans l'année à venir. Le programmateur journalier vous permet d'enregistrer un programme chaque jour à la même heure, tandis que le programmateur hebdomadaire vous permet d'enregistrer un programme chaque semaine à la même heure jusqu'à ce que la fin de la bande soit atteinte.
- **Enregistrement direct (ENR. D)** – Pour commander un enregistrement qui commence immédiatement pour se terminer après un temps déterminé, il vous suffit d'appuyer sur la touche ENR. D.
- **Recherche à deux vitesses** – Vous pouvez rechercher n'importe quel passage enregistré en faisant défiler la bande vers l'avant ou vers l'arrière à environ 3 fois la vitesse normale ou, si vous maintenez la touche enfoncée, à 5 fois la vitesse normale.
- **Tuner à synthétiseur de tension à 40 présélections**
- **Système de protection contre la condensation** avec le témoin [d]
- **Compteur de bande numérique** avec mémoire et remise à zéro
- **Commande de la netteté de l'image**
- **Rebobinage automatique** – En fin de piste, la bande est automatiquement rebobinée, sauf en cas d'enregistrement commandé par programmateur.
- **Système de mise sous et hors tension automatique** – Votre magnétoscope se met automatiquement sous tension dès que vous insérez une cassette et hors tension en fin de rebobinage automatique.
- **Sauvegarde du contenu de la mémoire pendant 30 minutes** – Conserve les réglages de l'horloge et du programmateur, en cas de panne de secteur.

PRECAUTIONS

ALIMENTATION

L'alimentation principale est automatiquement enclenchée dès que la fiche secteur est branchée sur une prise secteur.

Pour utiliser le magnétoscope, placez la touche VEILLE (située sur sa face avant) sur la position marche. Son témoin s'allume automatiquement.

AVERTISSEMENT

Pour écarter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez jamais l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

ATTENTION

- 1) N'essayez pas d'ouvrir le coffret du magnétoscope. Il ne renferme aucune pièce susceptible d'être réparée par vos soins. En cas de panne, adressez-vous toujours à un technicien qualifié.
- 2) Les fentes et les orifices situés sur les côtés et le dessous du coffret assurent la ventilation de l'appareil. Pour protéger votre magnétoscope contre les risques de surchauffe et garantir ainsi son bon fonctionnement, ces orifices ne doivent jamais être recouverts ou obstrués. Ne placez pas votre appareil dans un endroit clos, une bibliothèque par exemple, si vous n'avez pas prévu une ventilation adéquate.
- 3) Maintenez votre magnétoscope à l'écart des radiateurs et autres sources de chaleur.
- 4) Evitez d'utiliser l'appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
- 5) N'essayez pas d'introduire des objets à travers les fentes du coffret. Ils risqueraient d'entrer en contact avec des composants sous tension ou de provoquer un court-circuit susceptible d'engendrer un début d'incendie ou de présenter un risque d'électrocution.

- 6) Ne renversez jamais de liquide sur le magnétoscope. Si du liquide devait s'introduire à l'intérieur du coffret, consultez un technicien qualifié.
- 7) Cet appareil ne peut fonctionner qu'en position horizontale (à plat).
- 8) Avant d'utiliser votre magnétoscope, assurez-vous que la touche ENR. PROG est bien en position d'arrêt.

DETECTEUR/TEMOIN DE CONDENSATION

Votre magnétoscope est équipé d'un détecteur qui empêche l'humidité de se condenser. En cas d'humidité excessive à l'intérieur de l'appareil, le témoin de condensation [d] apparaît sur l'affichage. Aussi longtemps qu'il reste allumé et que la condensation subsiste, un dispositif de sécurité empêche l'appareil de fonctionner. L'humidité risque de se condenser quand l'appareil quitte une pièce froide pour une pièce chaude, quand une pièce froide est réchauffée ou encore quand le taux d'humidité est élevé. Dès que le témoin de condensation [d] s'allume, allumez l'appareil en plaçant la touche VEILLE sur la position MARCHE et laissez-le ainsi sous tension pendant au moins 2 heures pour éliminer l'humidité.

Remarque :

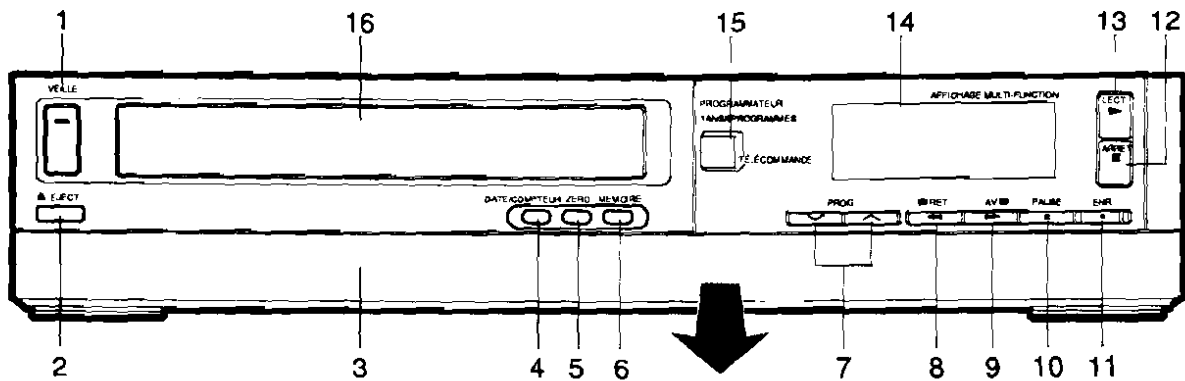
Même si l'humidité risque de se condenser à l'intérieur de l'appareil lorsque la température ambiante ou le taux d'humidité varie brusquement, l'illumination du témoin de condensation peut prendre jusqu'à 15 minutes. Dans ce cas, attendez 30 minutes avant d'insérer une cassette dans le magnétoscope.

REMARQUE RELATIVE AUX DROITS D'AUTEUR

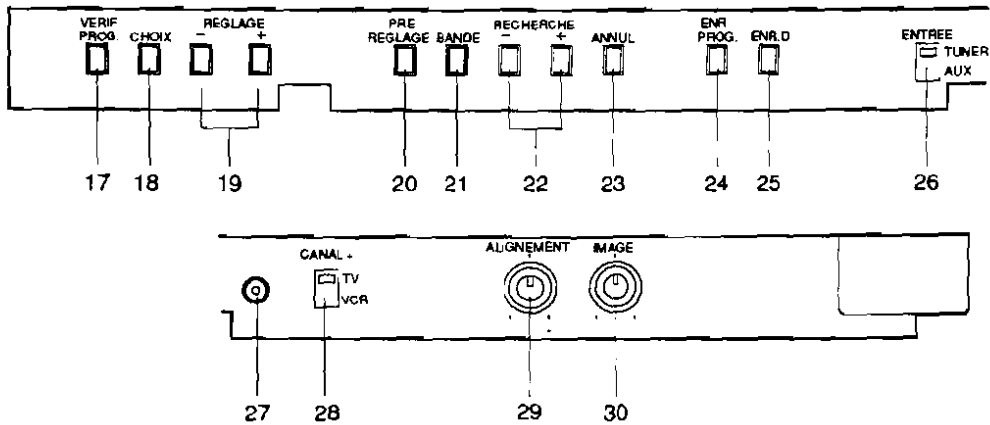
L'enregistrement ou la reproduction illicite de programmes de télévision, de cassettes vidéo, de films ou de tout autre enregistrement peut enfreindre la législation sur les droits d'auteur. Nous n'assumons aucune responsabilité quant à la copie, la reproduction ou l'utilisation d'enregistrements qui serait contraire à la législation sur les droits d'auteur.

COMMANDES ET FONCTIONS

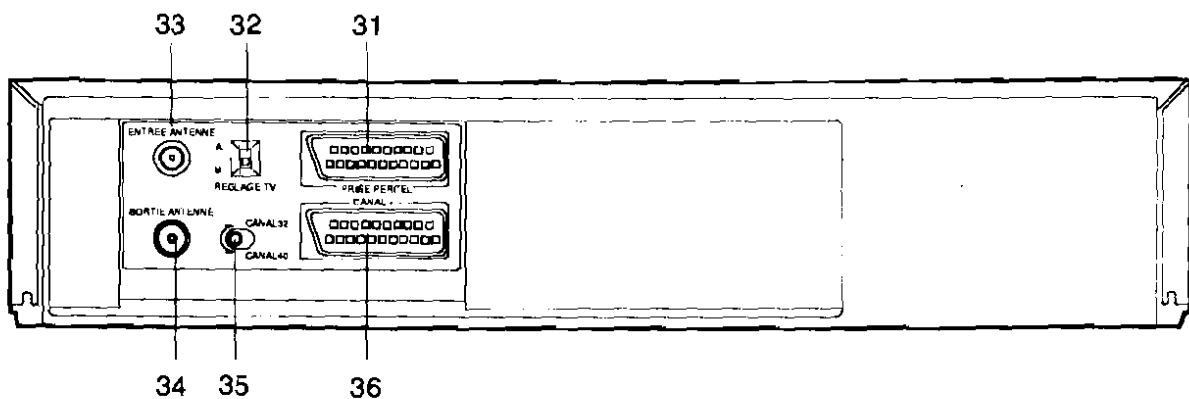
—FACE AVANT—



—FACE INTERNE DU PANNEAU DE COMMANDE—



—FACE ARRIERE ET BORNES DE RACCORDEMENT—



- 1 **Touche VEILLE (MARCHE/ARRET)** – Commande la mise sous et hors tension du magnétoscope.
- 2 **Touche EJECT** – Pour éjecter la cassette insérée dans le magnétoscope.
- 3 **PANNEAU DE COMMANDE** – Abaissez le panneau de commande en le saisissant par sa tranche latérale.
- 4 **Touche DATE/COMPTEUR** – Pour afficher alternativement la date et le compteur.
- 5 **Touche ZERO** – Pour remettre le compteur à 0000.
- 6 **Touche MEMOIRE** – Pour commander l'arrêt automatique de la bande en un point déterminé.
- 7 **Touches PROG** – Sélectionnent la chaîne que vous désirez regarder ou enregistrer.
- 8 **Touche RET.** – Pour rebobiner la bande ou pour visualiser rapidement un passage en sens inverse, en mode de lecture. Appuyez sur la touche LECTURE pour revenir au mode normal de lecture.
- 9 **Touche AV.** – Pour bobiner la bande ou pour visualiser rapidement une séquence enregistrée, en mode de lecture. Appuyez sur la touche LECTURE pour revenir au mode normal de lecture.
- 10 **Touche PAUSE** – Pendant la lecture ou l'enregistrement manuel pour interrompre temporairement le défilement de la bande.
- 11 **Touche ENR.** – Pour commander l'enregistrement manuel.
- 12 **Touche ARRET** – Pour arrêter le défilement de la bande.
- 13 **Touche LECTURE** – Pour passer en mode de lecture.
- 14 **AFFICHAGE NUMERIQUE**
- 15 **FENETRE RECEPTEUR TELECOMMANDE** – Capte les signaux infrarouges émis par la télécommande.
- 16 **COMPARTIMENT POUR CASSETTE**
- 17 **Touche VERIF. PROG.** – Pour sélectionner le numéro d'une mémoire de programme.
- 18 **Touche CHOIX** – Pour passer en mode de réglage du programmeur.
- 19 **Touches REGLAGE** – Réglez l'heure au moyen de la touche "+" ou "-".
- 20 **Touche PRE-REGLAGE** – Pour passer en mode de mémorisation des présélections.
- 21 **Sélecteur BANDE** – Pour sélectionner la bande (VL/VH/U) de votre choix.
- 22 **Touches RECHERCHE** – Pour rechercher une chaîne déterminée.
- 23 **Touche ANNUL** – Pour commander l'activation/désactivation du circuit de syntonisation fine automatique et pour annuler une présélection ou un enregistrement programmé.
- 24 **Touche ENR. PROG.** – Enclenche le programmeur d'enregistrement automatique.
- 25 **Touche ENR. D** – Pour passer en mode d'enregistrement direct.
- 26 **Sélecteur ENTREE** – Permet de sélectionner le signal à enregistrer (tuner ou source auxiliaire).
- 27 **Touche RESET** – Pour effacer tous les enregistrements programmés.
- 28 **Sélecteur CANAL PLUS** – Permet de raccorder le décodeur CANAL PLUS au tuner du magnétoscope (VCR) ou au téléviseur (TV).
- 29 **Commande ALIGNEMENT** – Réglez-la pour réduire les parasites qui se manifestent à la lecture sous la forme de lignes ou de points indésirables.
- 30 **Commande IMAGE** – Réglez-la pour améliorer la netteté de l'image pendant la lecture.
- 31 **PRISE PERITEL** – Raccordez-la à la prise audio/vidéo de votre caméscope ou d'un autre magnétoscope.
- 32 **Sélecteur REGLAGE TV** – Placez-le sur VCR pour vérifier si vous avez correctement réglé le canal vidéo de votre téléviseur.
- 33 **Prise ENTREE ANTENNE** – Raccordez-lui une antenne VHF/UHF.
- 34 **Prise SORTIE ANTENNE** – Raccordez-la à la prise d'antenne de votre téléviseur.
- 35 **Réglage du CANAL HF** – D'origine, votre magnétoscope est réglé sur le canal UHF 38. Ne modifiez ce réglage qu'en cas d'interférences dues à la présence d'une autre chaîne sur ce même canal.
- 36 **Prise pour le décodeur CANAL PLUS** – Raccordez-lui le décodeur CANAL PLUS.

PREPARATION AVANT L'EMPLOI

NORMES DE TELEVISION

Cet appareil est un magnétoscope qui peut capter, enregistrer et lire les programmes diffusés selon les normes suivantes: SECAM.L.

Remarques :

- Les programmes SECAM L sont diffusés en France et peuvent être captés en partie par les pays limitrophes.

RACCORDEMENTS

1

Raccordement HF standard.

2

Raccordement d'un téléviseur à la borne A/V.

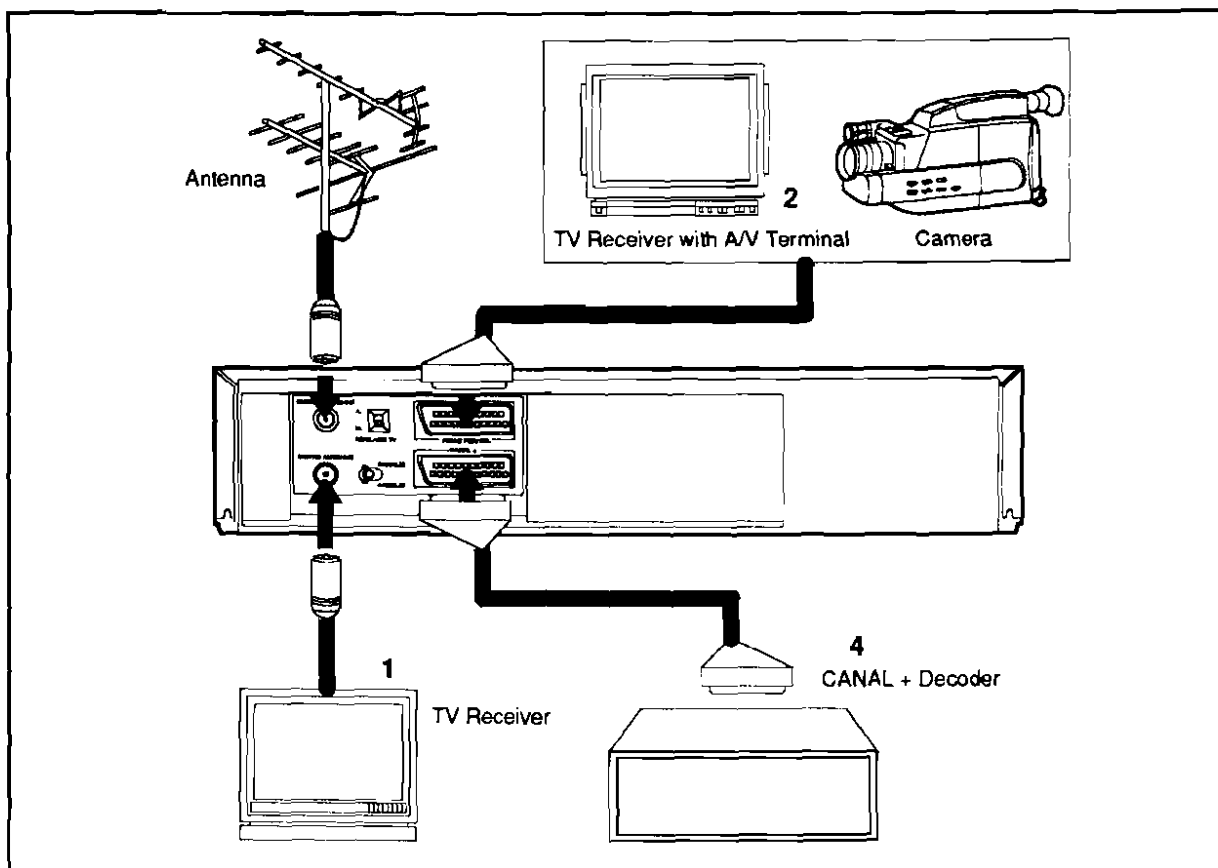
Remarque : Si vous raccordez votre magnétoscope à un téléviseur équipé d'une commande AV compatible, vous pouvez commander l'entrée de votre téléviseur par l'intermédiaire du magnétoscope. Autrement dit, lorsque vous enfoncez la touche LECTURE de votre magnétoscope, l'entrée du téléviseur est automatiquement activée et ce dernier se comporte comme un moniteur vidéo.

3

Raccordement d'une source auxiliaire, notamment un caméscope.

4

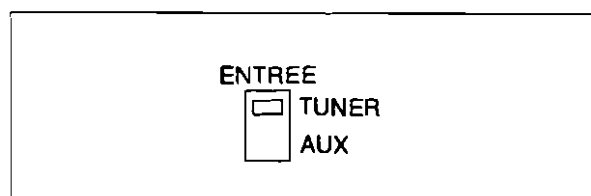
Raccordement du décodeur.



SELECTEUR ENTREE

Le sélecteur ENTREE permet de sélectionner les signaux enregistrés ainsi que les signaux de sortie audio/vidéo.

Le tableau ci-après illustre les effets qu'engendre chaque position du sélecteur.

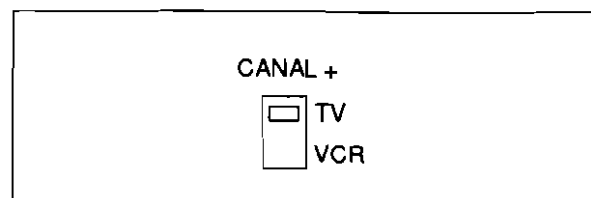


Switch Setting	Video Source	Audio Source
AUX	VIDEO IN Signal	AUDIO IN Signal
TUNER	Tuner Channel	Tuner Channel

SELECTEUR CANAL PLUS

Ce sélecteur vous permet de raccorder le décodeur CANAL PLUS à votre téléviseur (position TV) ou à votre magnétoscope (position VCR).

Lorsque vous enregistrez un programme diffusé par CANAL PLUS, il est possible de regarder un autre programme sur votre téléviseur. Lorsque votre magnétoscope est hors tension, le décodeur est automatiquement raccorder au téléviseur.



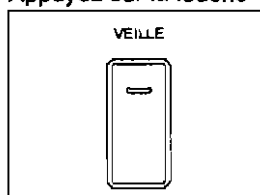
REGLAGE DU CANAL DE SORTIE HF

Le convertisseur HF transforme les signaux audio et vidéo de la bande vidéo en signaux similaires à ceux des émissions de télévision. D'origine, la sortie du convertisseur HF de cet appareil est réglée sur le canal UHF 38.

Le réglage du canal vidéo ne s'impose que si votre magnétoscope et votre téléviseur sont raccordés par l'intermédiaire du câble d'antenne.

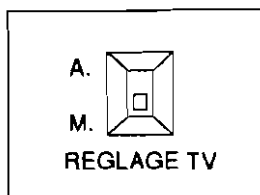
1

Appuyez sur la touche VEILLE.



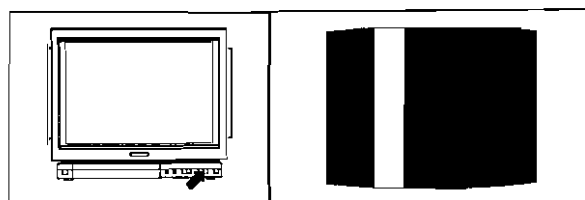
2

Placez le sélecteur REGLAGE TV sur la position M.



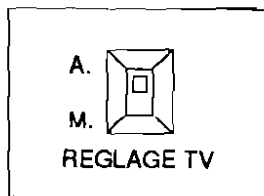
3

Réglez votre téléviseur sur le canal 38 et ajustez l'image jusqu'à ce que la mire N/B apparaisse clairement. Reportez-vous au manuel d'utilisation qui accompagne votre téléviseur.



4

Placez le sélecteur REGLAGE TV sur la position A.

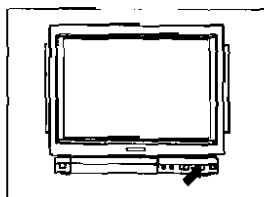


Remarque : Si le canal 38 est occupé par une chaîne de télévision, choisissez un canal libre entre les canaux 32 et 40. **Consultez cependant votre revendeur avant d'effectuer ce réglage.**

Procédez de la manière décrite aux points [1] à [3].

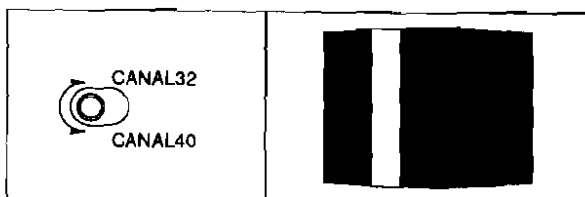
3

Réglez votre téléviseur sur un canal libre compris entre 32 et 40.



4

Réglez le CANAL HF à la sortie du convertisseur HF de votre magnétoscope et de votre téléviseur jusqu'à ce que la mire N/B apparaisse clairement.



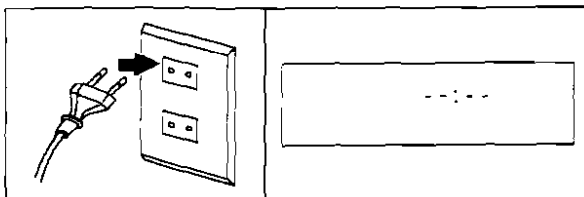
Poursuivez à partir du point [5].

REGLAGE DU TUNER DU MAGNETOSCOPE

- Mettez votre téléviseur sous tension et réglez-le sur le canal vidéo.

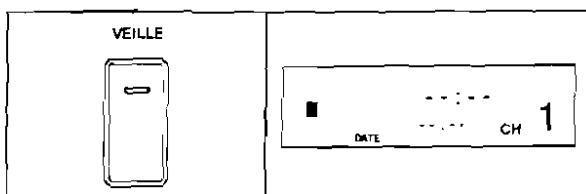
1

Branchez la fiche secteur du magnétoscope sur une prise secteur.



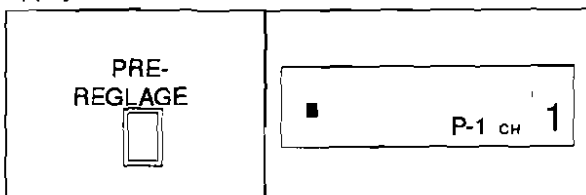
2

Placez la touche VEILLE (MARCHE/ARRET) du magnétoscope sur la position MARCHE.



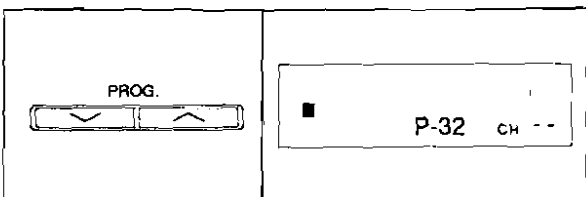
3

Appuyez sur la touche PRE-REGLAGE.



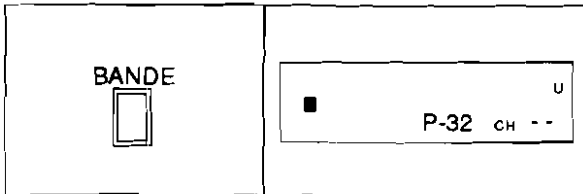
4

A l'aide des touches PROG, réglez le magnétoscope sur la présélection de votre choix.
(Exemple : P-32)



5

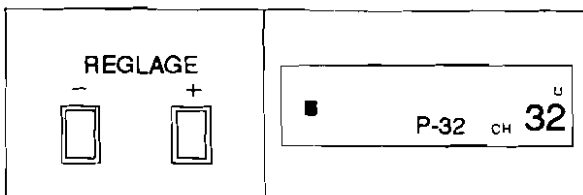
Réglez le sélecteur BANDE de façon à sélectionner la bande qui correspond à la chaîne que vous souhaitez programmer. (Exemple : U)



BANDE	NORME DE TELEVISION
VI I	FA ~ FC
VH III	F1 ~ F6 + CATV (B ~ Q)
UHF	E21 ~ E69

6

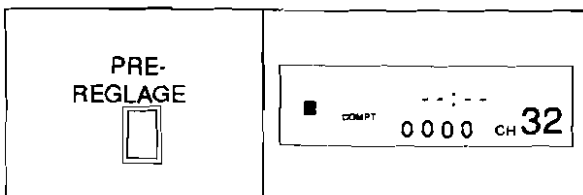
Appuyez sur la touche RECHERCHE (+ ou -). Le témoin "P" se met à clignoter et le tuner du magnétoscope entame l'exploration ascendante ou descendante de la bande choisie, jusqu'à ce qu'il rencontre une chaîne dont les images apparaissent alors à l'écran. S'il ne s'agit pas de la chaîne que vous souhaitez attribuer à la présélection, appuyez à nouveau sur la touche RECHERCHE jusqu'à ce que la chaîne recherchée apparaisse à l'écran.



Programmez les autres présélections en procédant de la manière décrite aux points [4] à [7] ci-dessus.

7

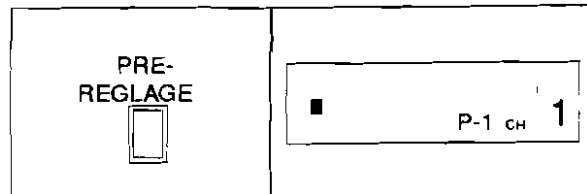
Appuyez sur la touche PRE-REGLAGE pour revenir au mode initial.



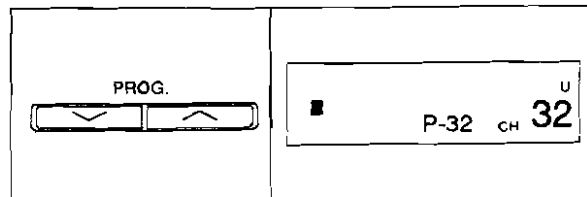
EFFACEMENT DES PRESELECTIONS DU MAGNETOSCOPE

1

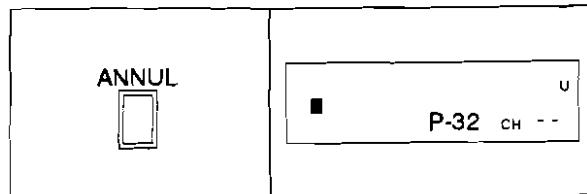
Appuyez sur la touche PRE-REGLAGE.

**2**

A l'aide des touches PROG, réglez le magnétoscope sur la présélection à effacer.

**3**

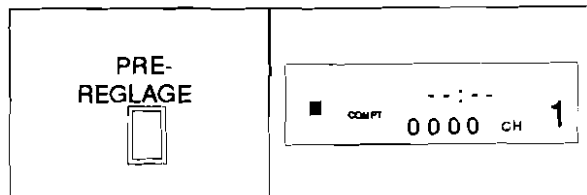
Appuyez sur la touche ANNUL. La chaîne que vous avez attribuée à cette présélection est à présent effacée.



Pour effacer d'autres présélections, procédez de la manière décrite aux points [2] et [3].

4

Appuyez sur la touche PRE-REGLAGE pour revenir au mode initial.



CASSETTE VIDEO

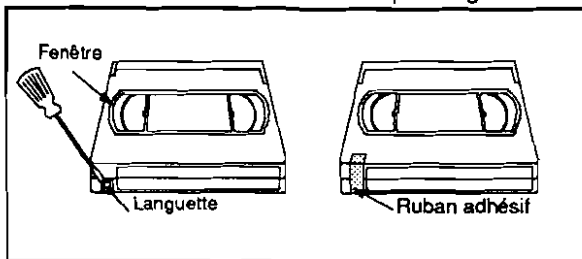
Votre magnétoSCOPE accepte n'importe quelle cassette portant le sigle VHS. Nous vous conseillons cependant d'utiliser des cassettes de première qualité.

Quand vous utilisez des cassettes vidéo, respectez les précautions suivantes :

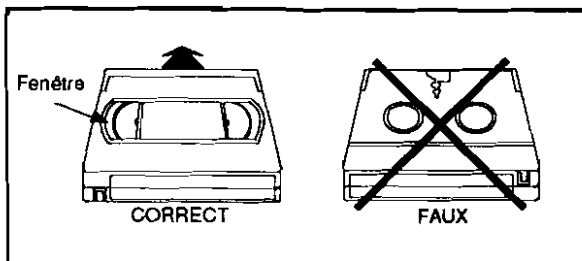
- Evitez l'humidité - Quand une cassette passe d'un endroit froid à un endroit chaud, l'humidité risque de se condenser et d'endommager la bande ainsi que le magnétoSCOPE. Avant d'utiliser la cassette, attendez donc qu'elle soit à la température ambiante et que la condensation ait disparu.
- N'exposez jamais vos cassettes vidéo à des températures élevées, à une humidité importante ou à des champs magnétiques puissants.
- Ne touchez pas au mécanisme de la cassette.
- Ne touchez pas la bande magnétique.

PROTECTION CONTRE L'EFFACEMENT

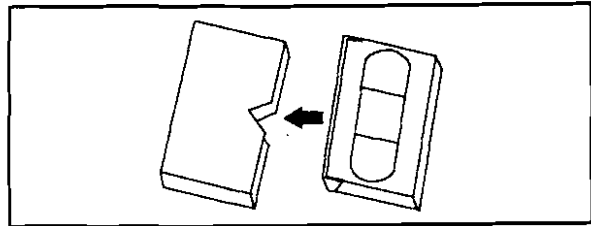
Pour éviter d'effacer accidentellement une cassette enregistrée, brisez l'ergot de protection situé sur la tranche arrière de la cassette. Ultérieurement, si vous souhaitez enregistrer à nouveau sur cette cassette, il vous suffira de recouvrir d'adhésif l'orifice laissé par l'ergot brisé.



Insérez la cassette dans le magnétoSCOPE de la manière illustrée.

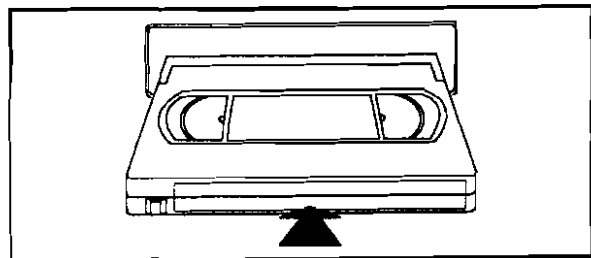


Rangez la cassette dans sa boîte, de la manière illustrée.



INSERTION D'UNE CASSETTE

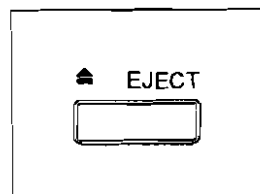
Insérez la cassette de la manière illustrée. Tenez-la par le milieu de la tranche et enfoncez-la délicatement, sans la lâcher, jusqu'à ce qu'elle ait pénétré complètement dans le magnétoSCOPE. Le magnétoSCOPE se met automatiquement sous tension et le témoin d'insertion de la cassette s'allume dès que la cassette est correctement insérée.



RETRAIT D'UNE CASSETTE

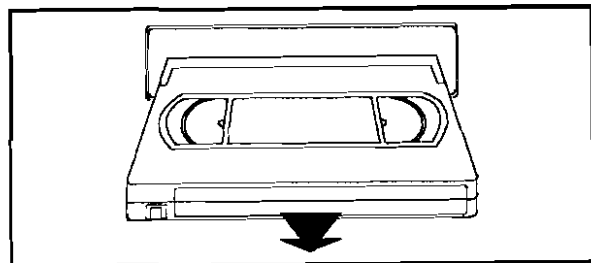
1

Appuyez sur la touche EJECTION.




2

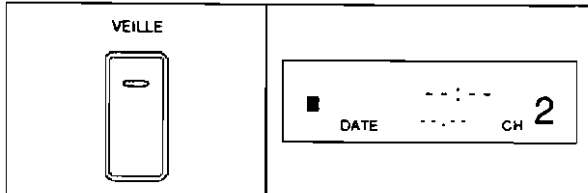
Dès que le témoin d'insertion de la cassette s'éteint et que la cassette s'est immobilisée, retirez-la du magnétoSCOPE et rangez-la soigneusement.



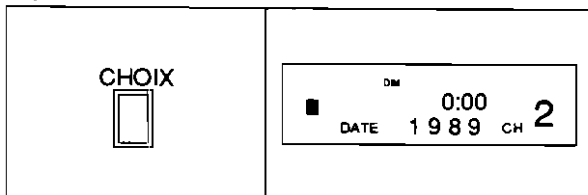
REGLAGE DE L'HORLOGE

Dans l'exemple ci-dessous nous réglons l'horloge sur le mercredi 16 mai 1990 à 17h40.

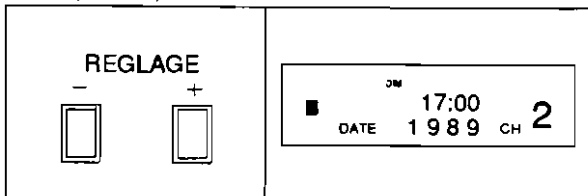
1
Placez la touche VEILLE sur la position MARCHE. Le symbole  apparaît sur l'affichage.



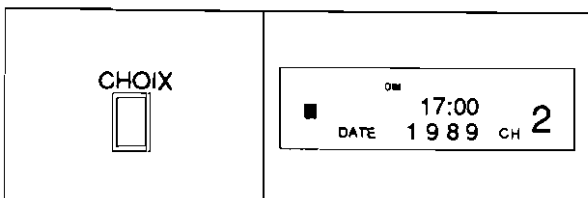
2
Appuyez sur la touche CHOIX. Le témoin des heures clignote.



3
Appuyez sur la touche REGLAGE ("+" ou "-") à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'heure correcte apparaisse. (Exemple : 17)



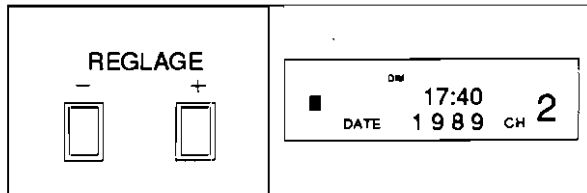
4
Appuyez sur la touche CHOIX. Le témoin des minutes clignote.



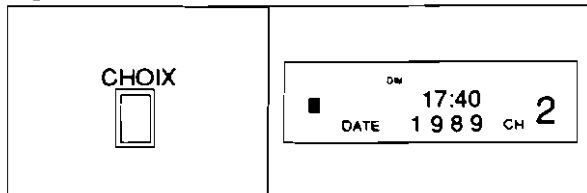
*l'exemple ci-dessus est un exemple
qu'après avoir réglé l'heure
il faut...*

*Appuyer sur la touche CHOIX
pour passer à la date
Appuyer sur la touche REGLAGE
pour régler la date...*

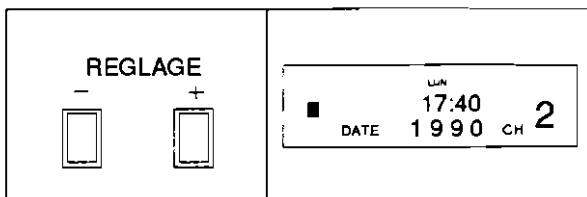
5
Appuyez sur la touche REGLAGE ("+" ou "-") à plusieurs reprises jusqu'à ce que les minutes correctes apparaissent. (Exemple : 40)



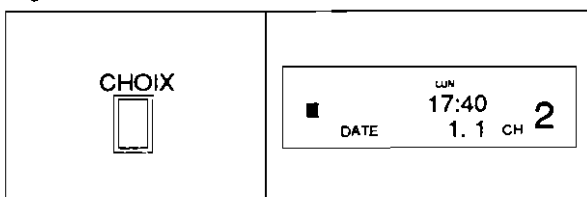
6
Appuyez sur la touche CHOIX. Le témoin de l'année clignote.



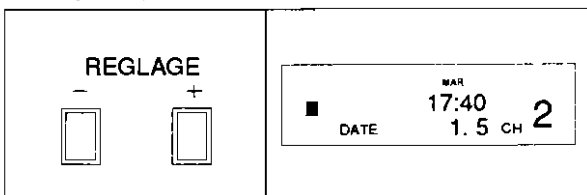
7
Appuyez sur la touche REGLAGE ("+" ou "-") à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'année correcte apparaisse. (Exemple : 1990)



8
Appuyez sur la touche CHOIX. Le témoin du mois clignote.

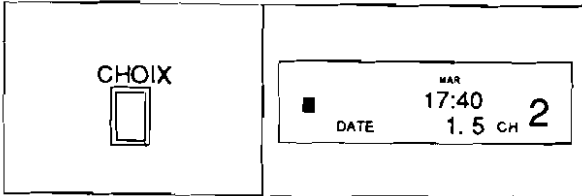


9
Appuyez sur la touche REGLAGE ("+" ou "-") à plusieurs reprises jusqu'à ce que le mois correct apparaisse. (Exemple : 5)



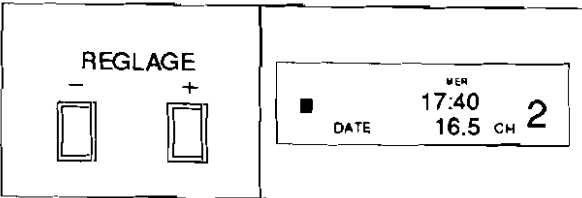
10

Appuyez sur la touche CHOIX. Le témoin du jour clignote.

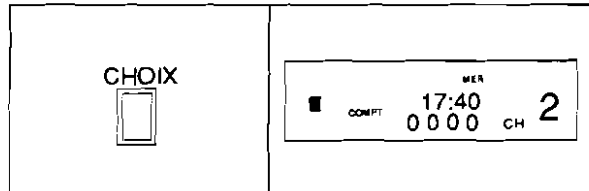
**11**

Appuyez sur la touche REGLAGE ("+" ou "-") à plusieurs reprises jusqu'à ce que le jour correct apparaisse. (Exemple : 16)

Le jour de la semaine change automatiquement.

**12**

Appuyez sur la touche CHOIX pour enclencher l'horloge. Bien que les secondes n'apparaissent pas sur l'affichage, leur comptabilisation commence dès que vous appuyez sur la touche CHOIX et que vous la maintenez enfoncée lors de son dernier appui.



Remarques :

- En cas de panne de secteur ou de débranchement du cordon d'alimentation du magnétoscope d'une durée supérieure à 30 minutes, l'indication "- - - -" clignote sur l'affichage.
- Si aucune indication n'apparaît sur l'affichage ou si ce dernier présente des anomalies, débranchez le cordon d'alimentation pendant quelques secondes puis branchez-le à nouveau.

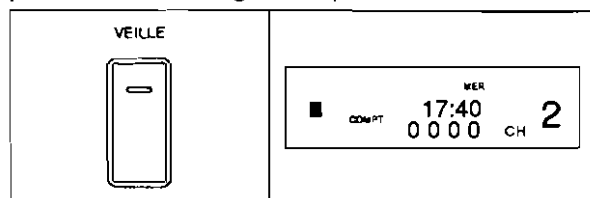
UTILISATION

COMMENT REGARDER UN PROGRAMME ET L'ENREGISTRER

Branchez la fiche du cordon d'alimentation du magnétoscope sur une prise secteur et allumez votre téléviseur.

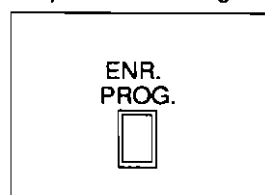
1

Appuyez sur la touche VEILLE (MARCHE/ARRET) pour mettre votre magnétoscope sous tension.



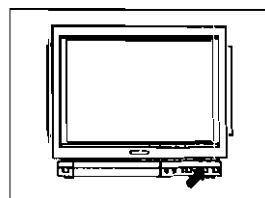
2

Vérifiez si la touche ENR. PROG. est bien sur la position d'arrêt, en vous assurant que le témoin PROG n'apparaît pas sur l'affichage.



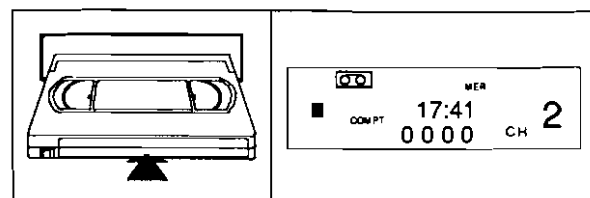
3

Réglez votre téléviseur sur le canal vidéo.



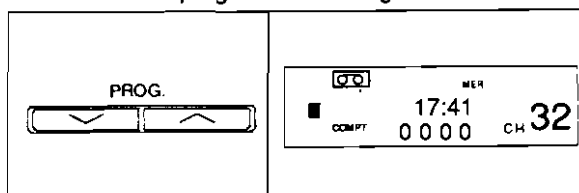
4

Insérez une cassette dans le magnétoscope en vous assurant que son ergot de protection est bien intact.



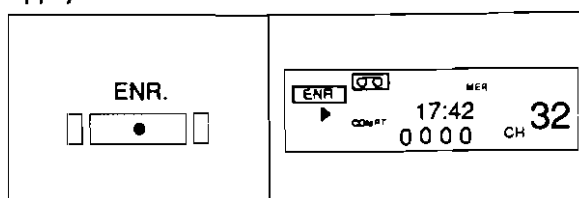
5

Sélectionnez le programme à enregistrer.



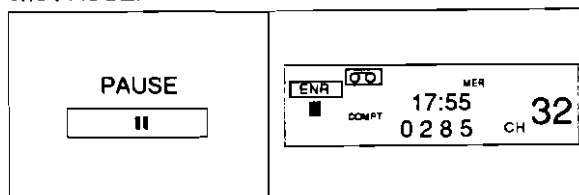
6

Appuyez sur la touche ENR.



7

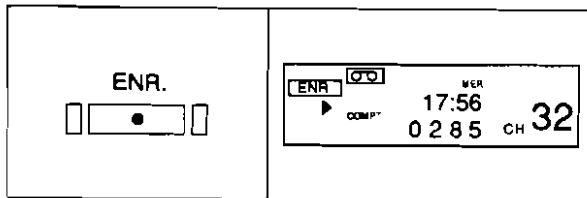
Si vous ne souhaitez pas enregistrer certains passages du programme que vous regardez, appuyez sur la touche PAUSE.



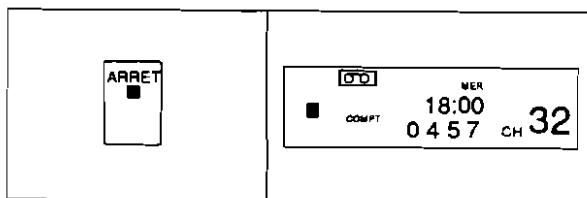
Remarque : Ne laissez jamais le magnétoscope plus de cinq minutes en mode d'arrêt momentané car vous risqueriez d'endommager la bande. C'est d'ailleurs pour cette raison que le magnétoscope repasse automatiquement en mode d'enregistrement après cinq minutes d'arrêt momentané.

8

Appuyez à nouveau sur la touche ENR. pour poursuivre l'enregistrement.

**9**

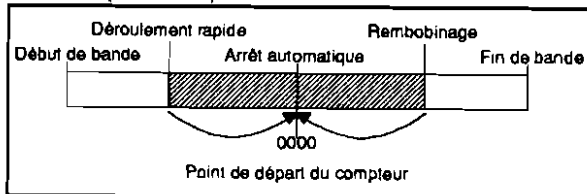
Quand l'enregistrement est terminé, appuyez sur la touche ARRET.



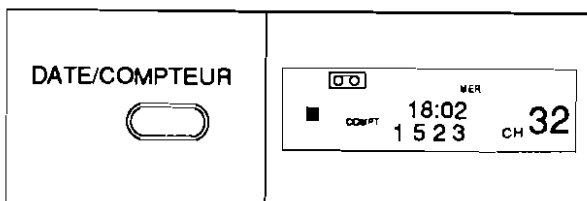
TOUCHE DE REPERAGE COMPTEUR (MEMOIRE)

La touche MEMOIRE permet de commander l'arrêt automatique du rebobinage quand le compteur affiche environ 0000.

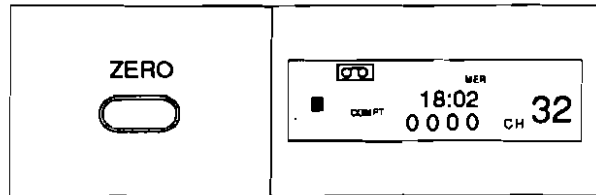
Cette touche vous permet aussi de revenir jusqu'à un endroit préalablement déterminé, le début d'un enregistrement par exemple.

**1**

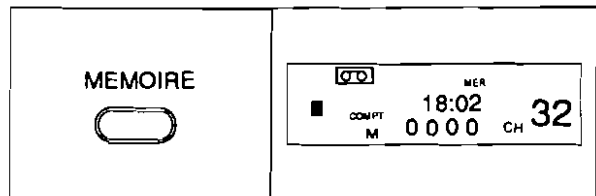
Avant de passer en mode d'enregistrement ou de lecture, appuyez sur la touche DATE/COMPTEUR.

**2**

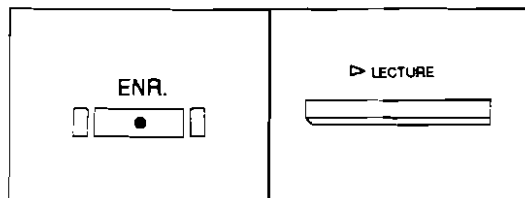
Appuyez sur la touche ZERO.

**3**

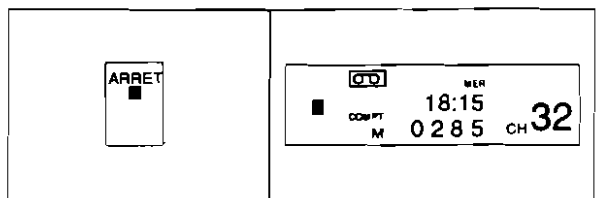
Appuyez sur la touche MEMOIRE.

**4**

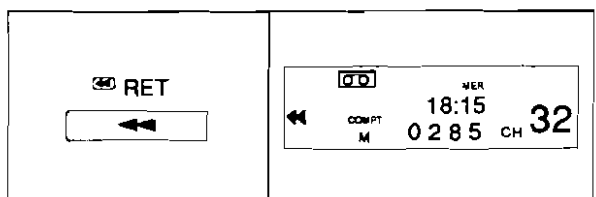
Appuyez sur la touche ENR. ou sur la touche LECTURE.

**5**

Appuyez sur la touche ARRET quand l'enregistrement ou la lecture est terminé.

**6**

Appuyez sur la touche RET.



La bande se rebobine et s'arrête automatiquement quand le compteur affiche environ 0000.

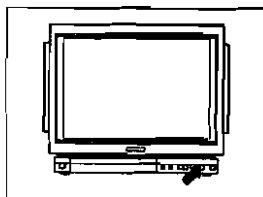
COMMENT REGARDER UN PROGRAMME EN ENREGISTRANT UN AUTRE

Vous pouvez enregistrer un programme pendant que vous en regardez un autre. Ultérieurement, vous pourrez visualiser le programme enregistré au moment qui vous conviendra le mieux.

Enregistrez le programme de votre choix en suivant la procédure décrite aux points [1] à [6] de la section "COMMENT REGARDER UN PROGRAMME ET L'ENREGISTRER", page 13.

7

Réglez le téléviseur sur la chaîne que vous souhaitez regarder.

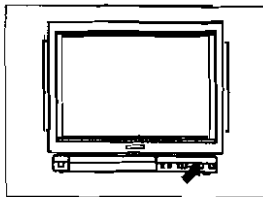


POUR CONTROLER L'ENREGISTREMENT EN COURS

Si vous souhaitez contrôler l'enregistrement en cours,

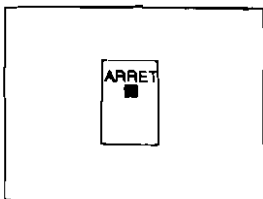
8

Réglez le téléviseur sur le canal vidéo.



9

Appuyez sur la touche ARRET quand l'enregistrement est terminé.



ENREGISTREMENT COMMANDE PAR PROGRAMMATEUR

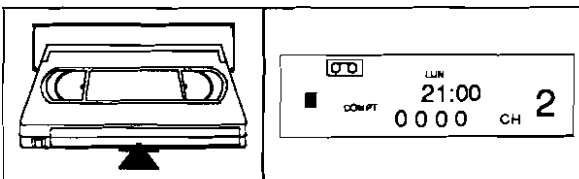
Vous pouvez programmer la mise sous tension, l'enregistrement et l'extinction automatique du magnétoscope à sept reprises sur une période d'un an - ou l'enregistrement quotidien ou hebdomadaire d'un même programme.

- Vérifiez si le magnétoscope est sous tension avant de régler le programmeur.
- Vérifiez si l'heure et le jour affichés sont exacts avant de régler le programmeur.
- Vérifiez si la touche ENR. PROG. est bien sur la position d'arrêt.

Dans l'exemple ci-dessous, le programmeur va être réglé pour enregistrer un programme diffusé de 7h30 à 8h50 sur la présélection 32 le mardi 22 mai. L'ensemble de ces données de programmation sera stocké dans la mémoire de programme numéro 1. Ce réglage est censé se dérouler le lundi 21 mai 1990 à 21h00. Commencez par régler le tuner de votre magnétoscope de la manière décrite page 8, si ce n'est déjà fait.

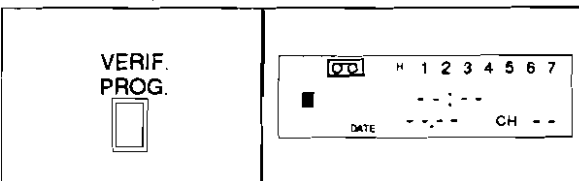
1

Insérez dans le magnétoscope une cassette dont l'ergot de protection contre l'effacement est intact. Si nécessaire, bobinez ou rebobinez la bande jusqu'à l'endroit où l'enregistrement doit commencer.



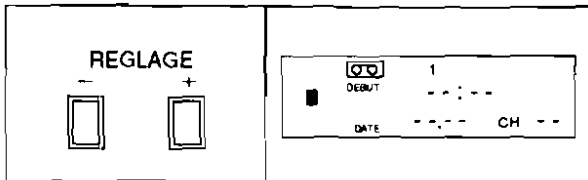
2

Appuyez sur la touche VERIF. PROG. Les numéros des mémoires de programme déjà occupées apparaissent sur l'affichage tandis que les numéros des mémoires de programme encore libres clignotent. (Exemple : H, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7)

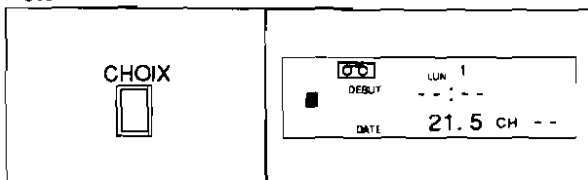


3

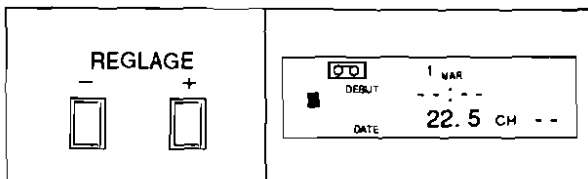
Appuyez sur la touche REGLAGE ("+" ou "-") à plusieurs reprises jusqu'à ce que le numéro de la mémoire de programme désirée apparaisse sur l'affichage. (Exemple : programme 1)

**4**

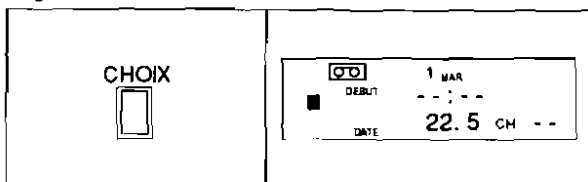
Appuyez sur la touche CHOIX. Le témoin du jour clignote.

**5**

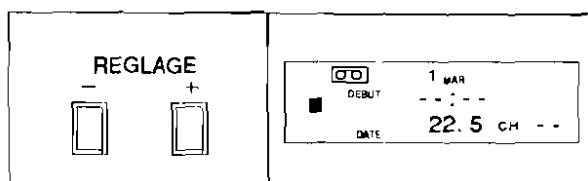
Appuyez sur la touche REGLAGE ("+" ou "-") à plusieurs reprises jusqu'à ce que le jour recherché apparaisse sur l'affichage. (Exemple : MAR 22)

**6**

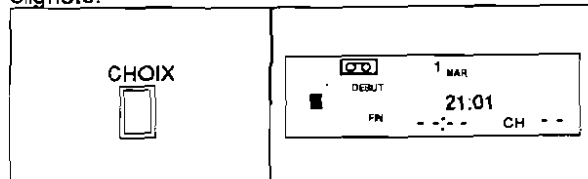
Appuyez sur la touche CHOIX. Le témoin du mois clignote.

**7**

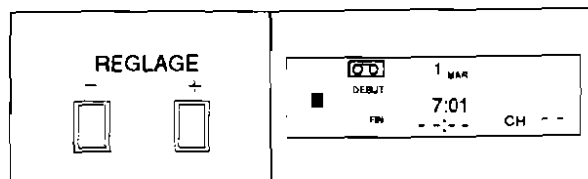
Appuyez sur la touche REGLAGE ("+" ou "-") à plusieurs reprises jusqu'à ce que le mois recherché apparaisse sur l'affichage. (Exemple : 5)

**8**

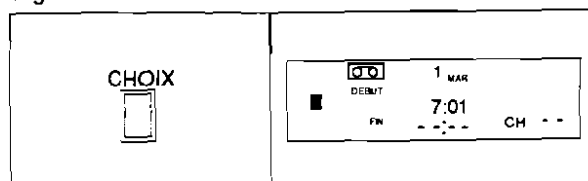
Appuyez sur la touche CHOIX. Le témoin des heures clignote.

**9**

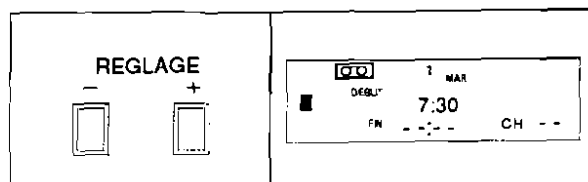
Appuyez sur la touche REGLAGE ("+" ou "-") à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'heure recherchée apparaisse sur l'affichage. (Exemple : 7)

**10**

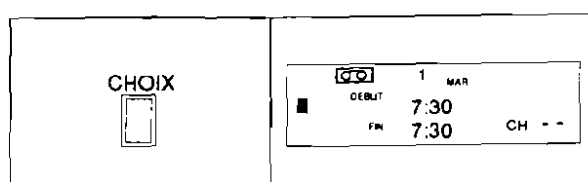
Appuyez sur la touche CHOIX. Le témoin des minutes clignote.

**11**

Appuyez sur la touche REGLAGE ("+" ou "-") à plusieurs reprises jusqu'à ce que les minutes recherchées apparaissent sur l'affichage. (Exemple : 30)

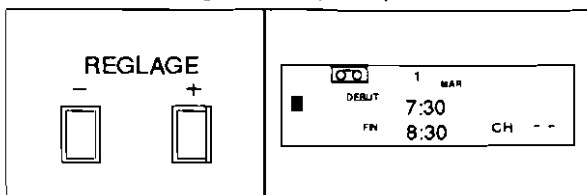
**12**

Appuyez sur la touche CHOIX. Le témoin FIN s'allume tandis que le témoin des heures clignote.



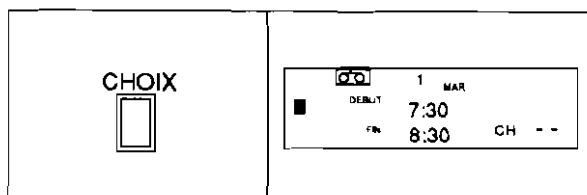
13

Appuyez sur la touche REGLAGE ("+" ou "-") à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'heure recherchée apparaisse sur l'affichage. (Exemple : 8)



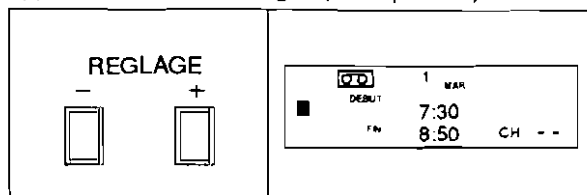
14

Appuyez sur la touche CHOIX. Le témoin des minutes clignote.



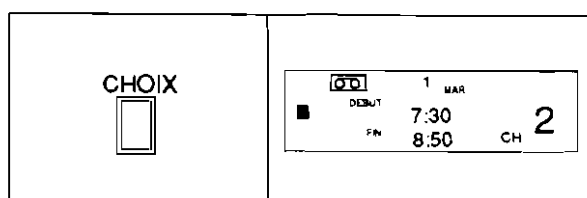
15

Appuyez sur la touche REGLAGE ("+" ou "-") à plusieurs reprises jusqu'à ce que les minutes recherchées apparaissent sur l'affichage. (Exemple : 50)



16

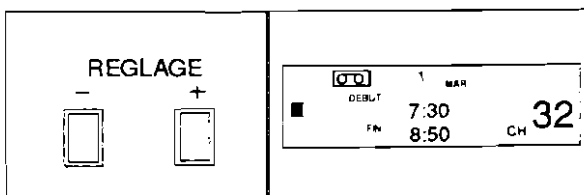
Appuyez sur la touche CHOIX. Le témoin de présélection clignote.



17

Appuyez sur la touche REGLAGE ("+" ou "-") à plusieurs reprises jusqu'à ce que la présélection recherchée apparaisse sur l'affichage. (Exemple : 32)

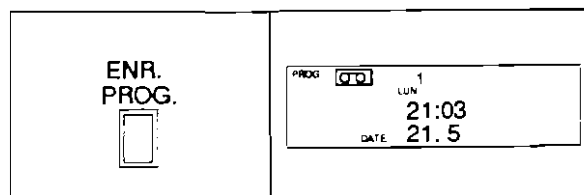
La programmation de la mémoire numéro 1 est à présent terminée.



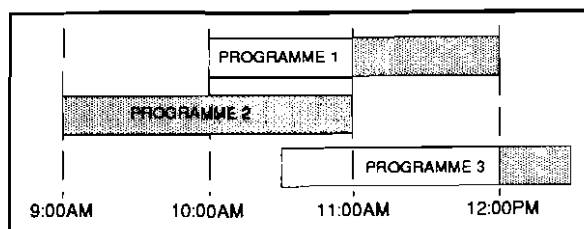
Pour programmer l'enregistrement d'une autre émission, appuyez sur la touche CHOIX et recommencez la procédure décrite aux points [4] à [17].

18

Appuyez sur la touche ENR. PROG. pour passer en mode d'enregistrement programmé. Le témoin PROG s'allume sur l'affichage. L'heure courante ainsi que le numéro des enregistrements programmés apparaissent sur l'affichage.



Exemple : Si des programmes se chevauchent, le programme qui a commencé le premier est prioritaire. Si vous avez programmé les émissions ci-dessous, elles seront enregistrées de la manière suivante :



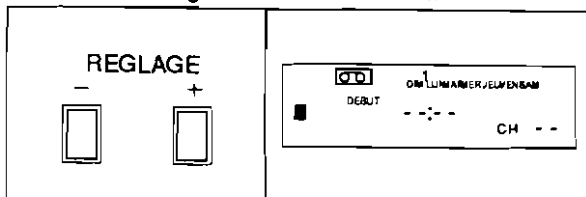
9h00 - 11h00 pour le PROGRAMME 2
 11h00 - 12h00 pour le PROGRAMME 1
 12h00 pour le PROGRAMME 3

ENREGISTREMENT QUOTIDIEN

Pour enregistrer un programme chaque jour à la même heure, procédez de la manière indiquée aux points [1] à [4] pages 15 et 16 puis au point [5] ci-dessous.

5

Appuyez sur la touche REGLAGE ("+" ou "-") à plusieurs reprises jusqu'à ce que les témoins de tous les jours de la semaine clignotent simultanément.



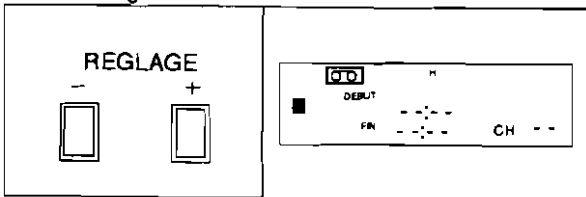
Poursuivez à partir du point [6] page 16.

ENREGISTREMENT HEBDOMADAIRE

Pour enregistrer un programme diffusé chaque semaine à la même heure sur la même chaîne, procédez de la manière indiquée aux points [1] et [2] page 15 puis au point [3] ci-dessous.

3

Appuyez sur la touche REGLAGE ("+" ou "-") à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'indication "H" apparaisse sur l'affichage.



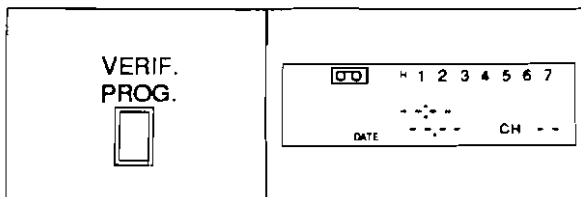
Poursuivez à partir du point [4] page 16.

ANNULATION D'UN ENREGISTREMENT COMMANDE PAR PROGRAMMATEUR

- Le magnéscope doit être sous tension.
- La touche ENR. PROG. doit être sur la position d'arrêt.

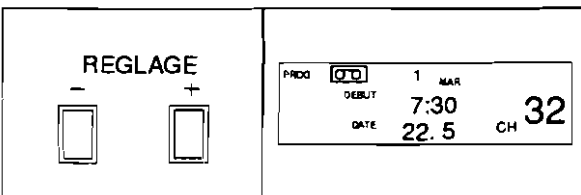
1

Appuyez sur la touche VERIF. PROG.



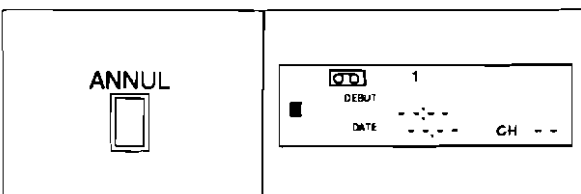
2

Appuyez sur la touche REGLAGE ("+" ou "-") à plusieurs reprises jusqu'à ce que le numéro de la mémoire de programme désiré apparaisse sur l'affichage. (Exemple : 1)



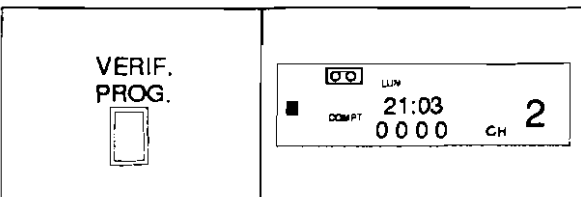
3

Appuyez sur la touche ANNUL.
Le programme sélectionné est effacé.



4

Appuyez sur la touche VERIF. PROG. pour afficher l'heure courante.



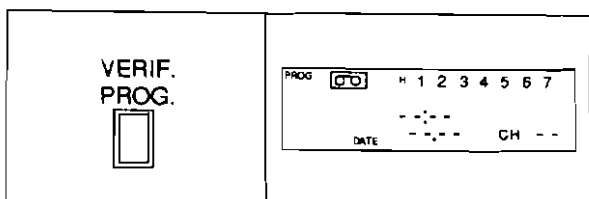
CONTROLE DE L'HEURE DE DEBUT/FIN D'ENREGISTREMENT

Après avoir programmé un enregistrement, vous pouvez vérifier le numéro de la mémoire de programme, l'heure de début/fin d'enregistrement ainsi que le numéro de la présélection choisie.

1

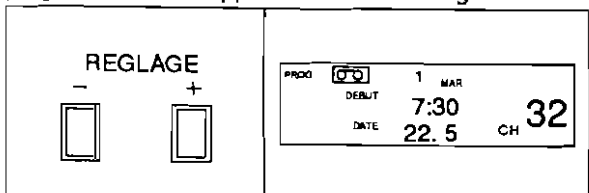
Appuyez sur la touche VERIF. PROG.

Les numéros des mémoires de programme occupées apparaissent sur l'affichage (Exemple : 1,2) tandis que les numéros des mémoires de programme encore libres clignotent (Exemple: H, 3, 4, 5, 6, 7).



2

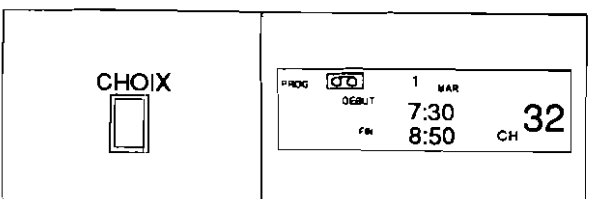
Appuyez sur la touche REGLAGE ("+" ou "-") à plusieurs reprises jusqu'à ce que le numéro de la mémoire de programme désiré apparaisse sur l'affichage.



3

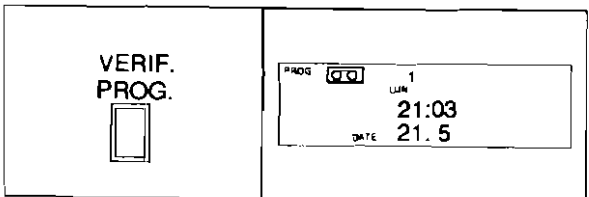
Appuyez sur la touche CHOIX.

Reprenez les points [2] et [3] pour le numéro de mémoire de programme suivant.



4

Appuyez sur la touche VERIF. PROG. pour afficher l'heure courante.



Remarque : Quand vous avez réglé l'heure de début/fin de programme et que vous êtes passé en mode d'enregistrement programmé en appuyant sur la touche ENR. PROG., le magnétoscope se met sous tension, enregistre et s'éteint automatiquement à l'heure choisie. Si la fin de la bande est atteinte avant la fin d'un enregistrement programmé, le magnétoscope passe immédiatement en mode d'arrêt pour ensuite se mettre hors tension.

CONSEILS RELATIFS AUX ENREGISTREMENTS PROGRAMMES

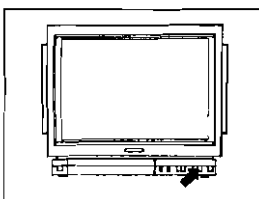
- Vérifiez si la chaîne que vous souhaitez enregistrer a bien été correctement syntonisée.
- La cassette doit être pourvue de son ergot de protection contre l'effacement accidentel (un morceau d'adhésif peut éventuellement recouvrir l'orifice laissé par l'ergot brisé).
Remarque : Une cassette qui ne possède plus son ergot de protection est automatiquement éjectée lorsque vous enfoncez la touche ENR. PROG.
- En mode d'enregistrement commandé par programmeur, il est inutile d'enfoncer la touche ENR.
- L'enregistrement commence automatiquement à l'heure programmée.
- En fin de bande, la cassette est éjectée et le magnétoscope se met hors tension.
- Quand la touche ENR. PROG est sur la position de marche, le magnétoscope ne peut plus être commandé manuellement.
- Si le témoin de condensation apparaît sur l'affichage en cours d'enregistrement programmé, le magnétoscope s'arrête et ne poursuit pas l'enregistrement, même si l'humidité disparaît.
- Pour arrêter un enregistrement programmé, placez la touche ENR. PROG. sur la position d'arrêt.
- Lorsque la touche ENR. PROG est sur la position de marche, la bande n'est pas automatiquement rebobinée en fin de bande.

CONTROLE EN COURS D'ENREGISTREMENT PROGRAMME

1

Mettez le téléviseur sous tension et réglez-le sur le canal vidéo.

Le magnétoscope poursuit l'enregistrement programmé jusqu'à ce que l'heure de fin d'enregistrement ou que la fin de la bande soit atteinte.



ENREGISTREMENT DIRECT

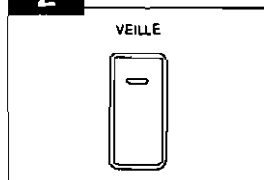
La fonction d'enregistrement direct vous permet d'enregistrer instantanément un programme sans appuyer sur la touche ENR.

Il vous suffit d'appuyer sur la touche ENR. D. le nombre de fois qui correspond à la durée du programme à enregistrer (voir tableau ci-dessous). La présélection enregistrée n'est autre que celle indiquée sur l'affichage. Vous pouvez contrôler l'enregistrement en cours en sélectionnant le canal vidéo de votre téléviseur.

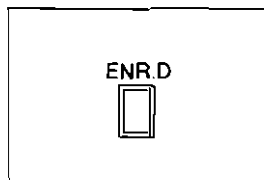
1

Appuyez sur la touche VEILLE (MARCHE/ARRET) pour mettre le magnétoscope sous tension.

2



Appuyez sur la touche ENR. D. Lorsque cette touche est enfoncée, l'enregistrement



commence immédiatement, même si vous regardez la télévision.

La durée de l'enregistrement est déterminée par le nombre d'appuis de la touche d'enregistrement direct.

1 appui	0 minute	0:00
2 appuis	30 minutes	0:30
3 appuis	60 minutes	1:00
4 appuis	90 minutes	1:30
5 appuis	120 minutes	2:00
6 appuis	150 minutes	2:30
7 appuis	180 minutes	3:00
8 appuis	210 minutes	3:30
9 appuis	240 minutes	4:00
10 appuis	0 minute	0:00

- La minuterie décompte les minutes écoulées au fur et à mesure du déroulement de l'enregistrement.

Remarques :

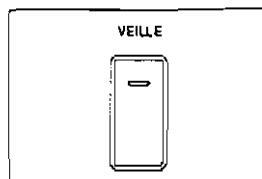
- La durée de l'enregistrement ne peut être fixée qu'à 30, 60, 90, 120, 150, 180, 210 ou 240 minutes.
- Pour arrêter l'enregistrement direct, appuyez sur la touche ARRET.
- Après 10 appuis de la touche ENR. D., l'affichage indique 0 minute - 0:00. L'enregistrement prend fin dans les 10 secondes qui suivent.
- Le décompte du temps écoulé commence au moment où débute l'enregistrement.
- L'enregistrement prend fin quand l'affichage indique 0:00.

LECTURE

Branchez la fiche du cordon d'alimentation du magnétoscope sur une prise secteur et allumez votre téléviseur.

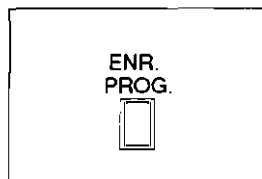
1

Appuyez sur la touche VEILLE (MARCHE/ARRET) pour mettre le magnétoscope sous tension.



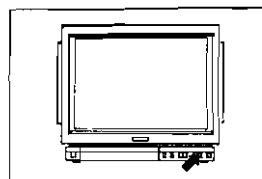
2

Assurez-vous que la touche ENR. PROG. est bien sur la position d'arrêt.



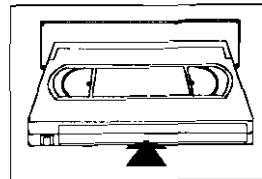
3

Réglez le téléviseur sur le canal vidéo.



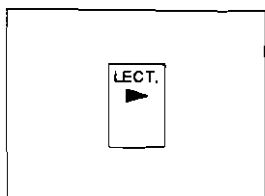
4

Insérez une cassette enregistrée dans le magnétoscope.

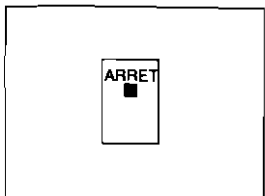


5

Appuyez sur la touche LECTURE.

**6**

Quand la lecture est terminée, appuyez sur la touche ARRÊT.



REBOBINAGE AUTOMATIQUE

Quand la fin de la bande est atteinte en mode d'enregistrement, de lecture ou de bobinage, la bande se rebobine automatiquement jusqu'au début (ou jusqu'à la position de repérage compteur). Une fois la bande rebobinée, le mécanisme d'entraînement libère la bande et le magnétoscope se met hors tension.

Remarques :

- La bande ne se rebobine pas automatiquement lorsque le magnétoscope est en mode d'enregistrement programmé ou en mode d'enregistrement direct.
- Quand la bande est rebobinée jusqu'à la position de repérage compteur, la cassette n'est pas éjectée et le magnétoscope ne s'éteint pas.

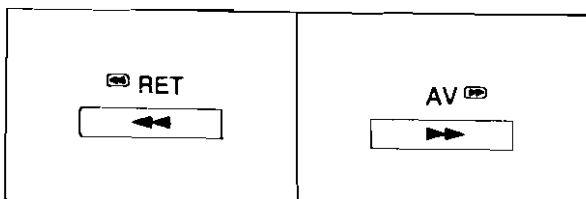
RETOUR ET AVANCE (RECHERCHE VISUELLE)

Cette fonction vous permet de visualiser rapidement un passage enregistré en bobinant ou en rebobinant la bande. En mode de lecture, appuyez sur la touche AV. ou sur la touche RET. pour visualiser rapidement la bande en avant ou en arrière. Pendant la recherche visuelle, le son est coupé.

Cette fonction est utile pour retrouver un passage déterminé sur une cassette.

Remarque :

- La qualité de l'image n'est pas aussi bonne en mode de lecture rapide.



RECHERCHE A 2 VITESSES

Cet appareil possède une fonction de recherche visuelle à 2 vitesses.

- 1) En mode de lecture, appuyez sur la touche AV. ou RET. pour visualiser rapidement la bande en avant ou en arrière.
- 2) Si vous maintenez une de ces touches enfoncée pendant la lecture, la vitesse de recherche est encore plus élevée.

ARRÊT SUR IMAGE PENDANT LA LECTURE

Si vous enfoncez la touche PAUSE pendant la lecture d'une cassette, l'image se fige à l'écran. Cette fonction vous permet donc d'étudier en détail une image déterminée. Pour poursuivre la lecture normale, appuyez à nouveau sur la touche LECTURE.

Remarque : Si vous restez en mode d'arrêt sur image/pause pendant plus de cinq minutes, le magnétoscope passe automatiquement en mode d'arrêt.

SUPPRESSION DES BRUITS

En mode de lecture, l'appui de la touche PAUSE pour figer l'image à l'écran entraîne inmanquablement l'apparition de lignes parasites. Bien que cela soit normal, votre magnétoscope est doté d'une fonction spéciale qui vous permet de déplacer ou d'atténuer ces lignes parasites.

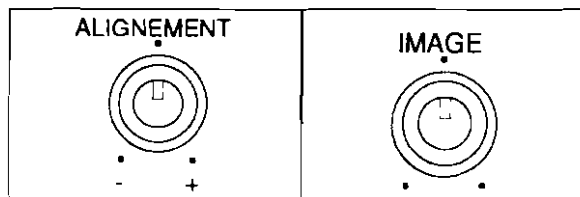
Chaque fois que vous appuyez sur la touche PAUSE, les lignes parasites gênantes se déplacent sur une autre partie de l'écran, ce qui vous permet de voir une image dans sa totalité.

COMMANDE DE LA NETTETE DE L'IMAGE

En mode de lecture, cette commande spéciale vous permet de régler la netteté de l'image selon votre goût.

REGLAGE DE L'ALIGNEMENT

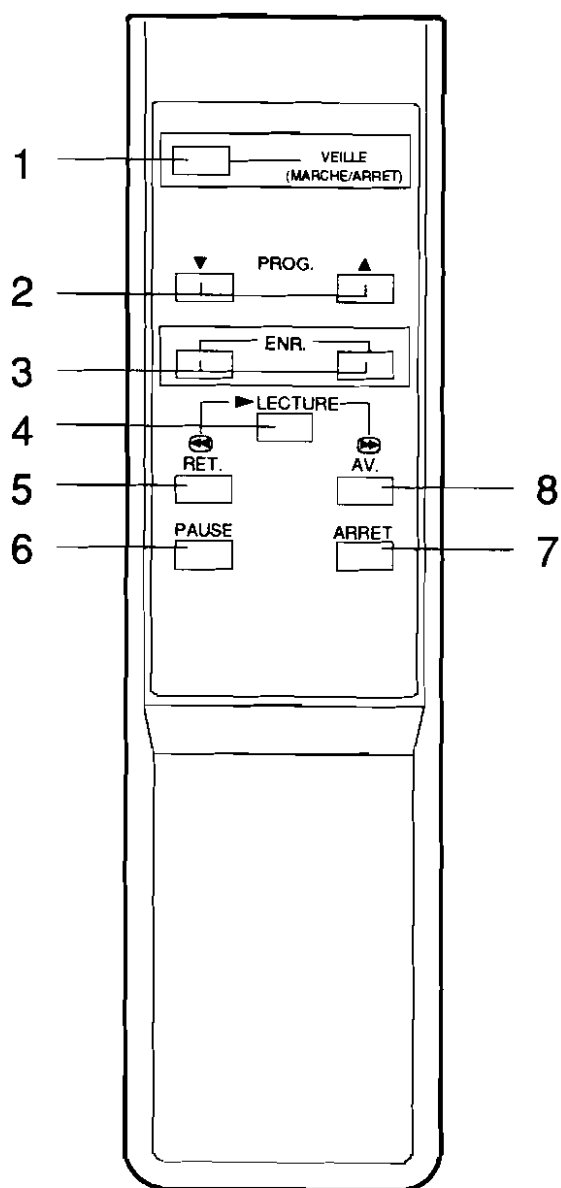
Des traits noirs et blancs peuvent apparaître sur l'écran de votre téléviseur pendant la lecture de cassettes pré-enregistrées ou de cassettes enregistrées sur d'autres magnétoscopes. Pour les atténuer, tournez lentement la commande ALIGNEMENT dans un sens ou dans l'autre. En fin de lecture, ramenez la commande sur sa position médiane.



UTILISATION DE LA TELECOMMANDE

Vous pouvez commander les fonctions de défilement de la bande de votre magnéto à partir de la télécommande livrée d'origine. Les touches de la télécommande possèdent des fonctions identiques aux touches correspondantes de votre magnéto.

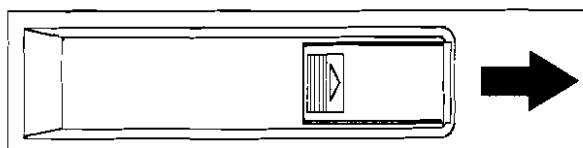
- Cette télécommande est conçue pour fonctionner uniquement avec ce magnéto.



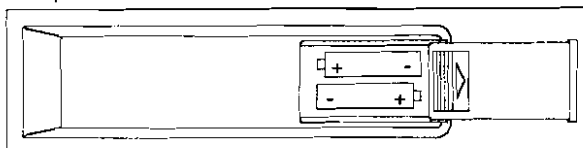
- 1 Touche VEILLE (MARCHE/ARRET)** – Commande la mise sous et hors tension du magnéto.
- 2 Touches PROG.** – Sélectionnent la présélection de votre choix en appuyant sur ces touches. Ces touches ne peuvent pas être utilisées quand le magnéto est en mode d'enregistrement programmé.
- 3 Touches ENR.** – Pour commander l'enregistrement, appuyez simultanément sur les 2 touches (une d'entre elle est une touche de sécurité).
- 4 Touche LECTURE** – Commande le passage en mode de lecture.
- 5 Touche RET.** – Commande le rebobinage de la bande ou la visualisation rapide d'un passage en sens inverse, en mode de lecture.
- 6 Touche PAUSE** – Commande l'interruption temporaire du défilement de la bande en mode de lecture ou d'enregistrement. Elle permet aussi d'effectuer un arrêt sur image pendant la lecture.
- 7 Touche ARRET** – Commande l'arrêt du défilement de la bande.
- 8 Touche AV.** – Commande le bobinage de la bande ou la visualisation rapide d'une séquence enregistrée, en mode de lecture.

MISE EN PLACE DES PILES

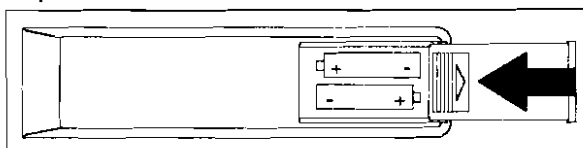
- 1**
Faites glisser le couvercle du compartiment pour piles de la télécommande dans le sens de la flèche.



- 2**
Insérez 2 piles crayon "UM-3", "AA", "IEC R06" dans le compartiment pour piles en respectant les polarités (+/-) indiquées.



- 3**
Remplacez le couvercle.



GUIDE DE DEPISTAGE DES ANOMALIES

Si vous avez suivi les instructions contenues dans ce manuel et si vous éprouvez des difficultés à faire fonctionner correctement votre magnéscope, identifiez le **PROBLEME** dans la colonne de gauche, examinez la **CAUSE POSSIBLE** et appliquez la **SOLUTION** proposée.

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Panne d'alimentation.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Le cordon d'alimentation n'est pas branché. ■ La touche VEILLE est sur la position ARRÊT. ■ La touche ENR. PROG. est sur la position de marche. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur. ■ Placez la touche VEILLE sur la position MARCHÉ. ■ Placez la touche ENR. PROG. sur la position d'arrêt.
Impossible de programmer un enregistrement.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Le programmeur est mal réglé. ■ La touche ENR. PROG. est sur la position d'arrêt. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Réglez correctement le programmeur. ■ Placez la touche ENR. PROG. sur la position de marche.
Impossible de passer en mode d'enregistrement.	<ul style="list-style-type: none"> ■ L'ergot de protection contre l'effacement de la cassette a été brisé. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Recouvrez d'adhésif l'orifice laissé par l'ergot brisé.
Mauvaise qualité de l'image en mode de lecture.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Le sélecteur du canal du téléviseur est mal réglé. ■ La syntonisation fine du téléviseur est mal réglée. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ En mode de lecture, réglez votre téléviseur sur le canal vidéo. ■ Procédez à la syntonisation fine de votre téléviseur.
La lecture s'accompagne de bruits vidéo.	<ul style="list-style-type: none"> ■ La tête vidéo est sale. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Les têtes doivent être nettoyées. Consultez votre revendeur le plus proche.
Absence d'image en mode de lecture.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Le téléviseur n'est pas réglé sur le bon canal. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Réglez votre téléviseur sur le canal vidéo.
La lecture s'accompagne partiellement de bruits vidéo.	<ul style="list-style-type: none"> ■ La commande ALIGNEMENT n'est pas réglée sur la position médiane. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Réglez la commande ALIGNEMENT pour améliorer la qualité de l'image.
Les touches de commande ne fonctionnent pas, bien que le magnéscope soit sous tension et qu'une cassette ait été insérée.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Le témoin de condensation brille. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Attendez que le témoin s'éteigne avant d'utiliser à nouveau votre magnéscope.
Impossible d'enregistrer les programmes TV.	<ul style="list-style-type: none"> ■ L'entrée AUDIO/VIDEO est raccordée. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Débranchez la fiche raccordée à l'entrée AUDIO/VIDEO.
Impossible de regarder les programmes TV.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Erreurs de raccordement. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vérifiez une nouvelle fois les raccordements des bornes d'antenne et de sortie HF.
Impossible de commander le magnéscope à partir de la télécommande.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Les piles sont faibles. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vérifiez si le magnéscope est sous tension. ■ Vérifiez les piles de la télécommande.

ENTRETIEN

NETTOYAGE DU COFFRET

- Nettoyez la face avant et l'extérieur du coffret avec un linge doux trempé dans l'eau tiède et convenablement essoré.
- Ne jamais utiliser d'alcool ou solvants. Ne vaporisez pas d'insecticide à proximité du magnéscope. En effet, ces produits chimiques risqueraient d'abîmer et de décolorer les surfaces exposées.

NETTOYAGE DE LA TÊTE

- Si la lecture s'interrompt soudainement ou si les images reproduites sont floues alors que celles captées par le téléviseur sont nettes, cela n'implique pas que la cassette

ait été effacée. Des impuretés se sont accumulées sur la tête au terme d'une utilisation prolongée. Le nettoyage de la tête est une opération extrêmement délicate qui doit être confiée à un technicien qualifié. Consultez donc votre revendeur le plus proche. Les têtes ne doivent être nettoyées qu'en cas de problème.

REPARATION

- Si votre magnéscope tombe en panne, n'essayez pas de le réparer. Il ne renferme aucune pièce susceptible d'être réparée par vos soins. Mettez l'appareil hors tension, débranchez son cordon d'alimentation de la prise secteur et confiez-le à un technicien qualifié.

CARACTERISTIQUES

CARACTERISTIQUES GENERALES

Système de télévision	Norme de télévision SECAM L
Système d'enregistrement	Système à balayage héli-coïdal à deux têtes rotatives
Largeur de la bande	0,5 pouces
Vitesse de la bande	23,39 mm/sec.
Canaux du tuner	
SECAM L	
VHF bas	FA~FC
VHF haut	F1~F6 + CATV (B~Q)
UHF	E21~E69
Convertisseur HF	Convertisseur UHF incorporé
Sortie convertisseur	Canal UHF 32 à 40 (au choix)
Programmeur	Plage de 24 heures
Mémoire de sauvegarde en cas de panne de secteur	Environ 30 minutes
Bornes	
ANTENNE	Femelle coaxiale
SORTIE HF	Femelle coaxiale
AUDIO/VIDEO	2 x péritel à 21 broches dont une pour le branchement d'un décodeur CANAL +.

CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES

Niveau de sortie vidéo	1 Vp-p
Impédance de sortie vidéo	75 ohms
Niveau de sortie audio	-6 dBv
Niveau d'entrée vidéo	0,5 ~ 2,0 Vp-p
Niveau d'entrée audio	-10 dBv
Rapport S/B vidéo	42 dB (nominal)
Rapport S/B audio	40 dB (nominal)

AUTRES CARACTERISTIQUES

Alimentation	220 V, 50 Hz
Consommation électrique	35 watts
Dimensions	420 (L) x 92 (H) x 325 (P) mm
Poids	5,7 kg (environ)
Accessoires	Télécommande à infrarouges 2 piles "AA" Cordon HF Mode d'emploi

- Caractéristiques et présentation susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.

Au dos du magnétoscope, vous trouverez un numéro de série, unique pour chaque appareil. Nous vous conseillons de noter, dans le cadre ci-dessous, le numéro de série de votre appareil ainsi que d'autres renseignements indispensables en cas de vol.

Date d'achat	
Revendeur	
Adresse du revendeur	
N° téléph. du revendeur	
Numéro de modèle	
Numéro de série	